

Trans/hitos 2016

Muestra de Arquitectura
e Interiorismo en Cerámica

ARMONÍAS



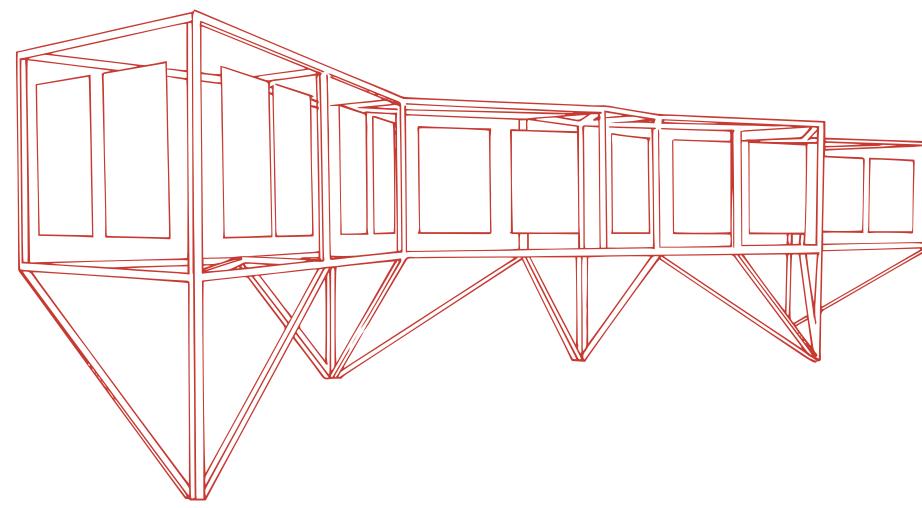
Armonías

Cevisama - Feria Valencia
Del 1 al 5 de febrero

ESPACIO 1

EXPOCÁTEDRA 2016

CERÁMICA Y ARQUITECTURA.
RED DE CÁTEDRAS DE CERÁMICA DE ASCER
ASCER NETWORK OF CERAMIC
TILE STUDIES DEPARTMENTS
www.catedraceramica.es



Área dedicada a mostrar los trabajos del alumnado de las distintas Cátedras de Cerámica que impulsa ASCER en Escuelas de Arquitectura de Harvard, Liverpool, Graz, Barcelona, Alicante, Valencia y Madrid, en su esfuerzo por difundir entre los profesionales el conocimiento de la cerámica y sus aplicaciones.

La coordinación de la muestra está a cargo de Víctor Echarri, a su vez Coordinador de la Cátedra Cerámica de Alicante, y Almudena Espinosa, Profesora de esa misma Cátedra.

Esta nueva edición aporta una visión innovadora en lo que respecta a la integración de las tecnologías más novedosas en la cerámica para la arquitectura, a la vez que pone de manifiesto la intensa actividad que desarrolla la industria cerámica española para desarrollar materiales comprometidos con su entorno y capaces de ofrecer soluciones constructivas de gran alcance. Así pues, nuevos procesos, nuevos usos, construcción sostenible, eficiencia energética, nuevos sistemas de edificación, nuevas aplicaciones, rehabilitación de espacios, entre otros, forman parte de los proyectos abordados por los alumnos de la Red de Cátedras de Cerámica.

Area devoted to displaying the work of the students from the different Ceramic Tile Studies Departments promoted by ASCER at the Harvard, Liverpool, Graz, Barcelona, Alicante, Valencia, and Madrid Schools of Architecture, in its endeavour to disseminate the knowledge of ceramics and of their applications to professional stakeholders.

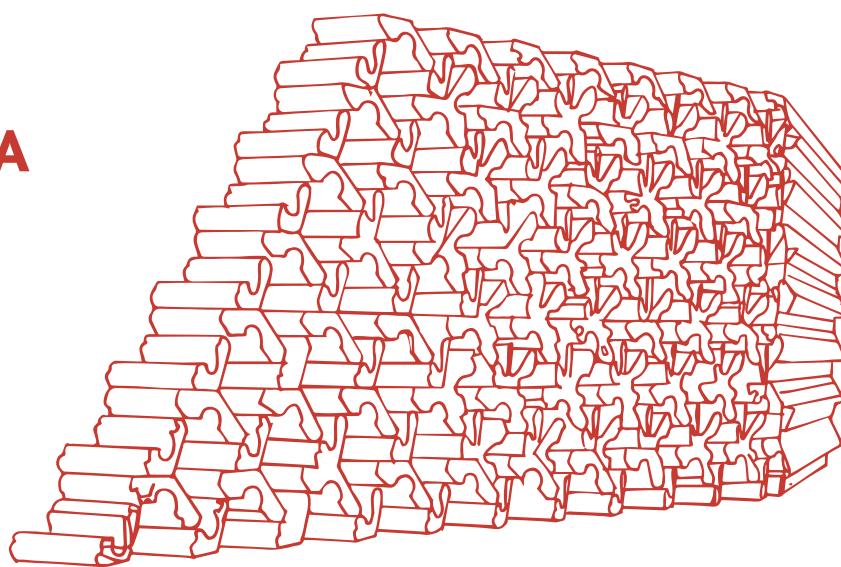
The Exhibition is coordinated by Víctor Echarri, Coordinator of the Ceramic Tile Studies Department at Alicante, and Almudena Espinosa, Teacher in the Department.

This new exhibition provides an innovative vision of the integration of the latest technologies in ceramics for architecture, while simultaneously highlighting the Spanish ceramic industry's intense work in developing materials committed to the environment and capable of providing far-reaching construction solutions. Thus, new processes, novel uses, sustainable construction, energy efficiency, innovative building construction systems, fresh applications, and spatial refurbishment, among others, are featured in the design projects undertaken by students in the Network of Ceramic Tile Studies Departments.

ESPACIO 3

MURO EXTRUDIDO: TESELACIÓN PERSONALIZADA

(GRADUATE SCHOOL OF DESIGN) UNIVERSIDAD DE HARVARD
EXTRUDED WALL: TESSELLATED CUSTOMIZATION
(GRADUATE SCHOOL OF DESIGN) UNIVERSITY OF HARVARD



Profesores: Martin Bechthold, Leire Asensio Villoria
Investigadores: Juan Pablo Ugarte, Sarah Norman, Saurabh Mhatre, Jared Friedman
Sponsor: ASCER Tile of Spain
Proyecto basado en un trabajo de investigación original de Stefano Andreani, José Luis García del Castillo López y Aurguo Jhoti

El proyecto explora una novedosa estrategia de personalización de piezas cerámicas, desarrollada por investigadores y estudiantes de la Escuela de Diseño de la Universidad de Harvard. La propuesta consiste en el corte automatizado de extrusiones cerámicas, producidas industrialmente en una línea de extrusión con tecnología punta. Todas las piezas son producidas con una misma boquilla de extrusión, reduciendo el coste de producción; el corte personalizado por tanto permite la generación de un sinfín de piezas diferentes, maximizando los posibles diseños generados a partir de una extrusión.

Explora las posibilidades arquitectónicas de este proceso, a través de un módulo cerámico que produce patrones geométricos que se autoensamblan, de gran calidad ornamental, innovando así en el uso estructural de la cerámica a través de la creación de muros rectos, curvos, y/o angulares.

Faculty: Martin Bechthold, Leire Asensio Villoria
Research Assistants: Juan Pablo Ugarte, Sarah Norman, Saurabh Mhatre, Jared Friedman
Original wire cutting study: Stefano Andreani, Jose Luis Garcia del Castillo Lopez, Aurguo Jhoti
Sponsor: ASCER Tile of Spain

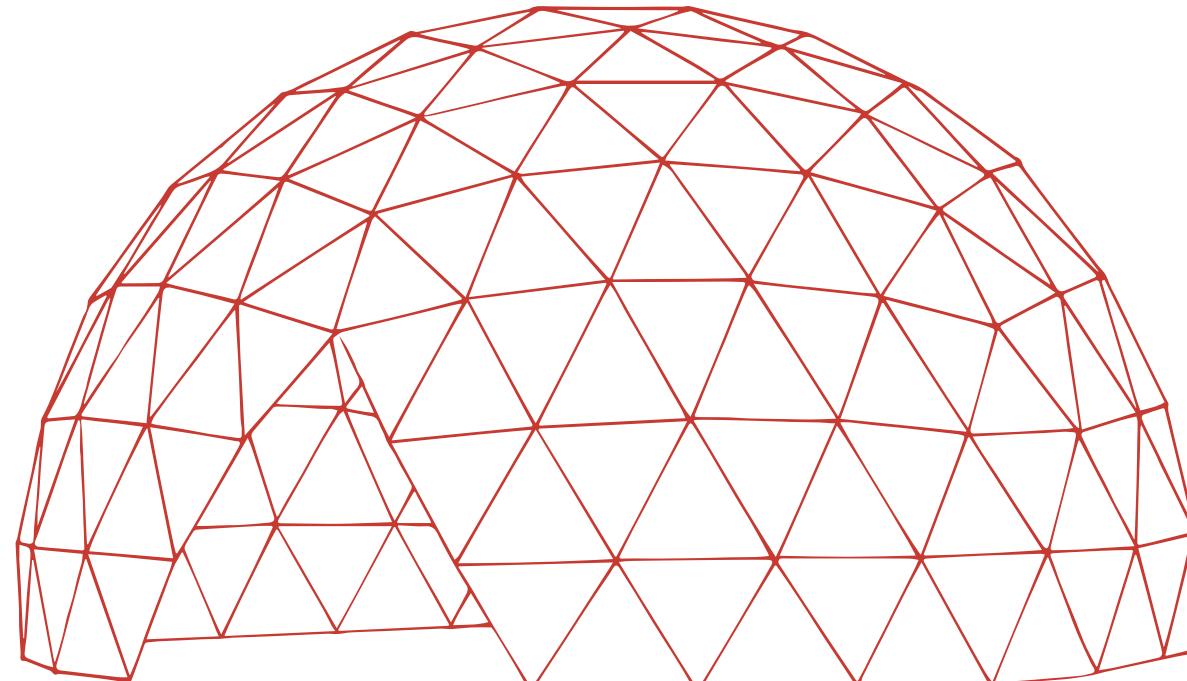
The tessellated wall explores the design space of a novel ceramic customization strategy developed by researchers and students at the Graduate School of Design. The technique involves the automated cutting of clay extrusions that are industrially produced on a state-of-the-art extrusion line. The approach is based on extruding pieces from a single die, thus reducing tooling costs while at the same time maximizing the scope for varied design expressions.

The tessellated wall investigates the design space of this approach with a module design that features interlocking, ornamental patterns which allow for novel structural use of ceramic blocks in planar, folding and curved wall assemblies. The modules are produced with a complex extrusion die.

ESPACIO 4

XIV EDICIÓN PREMIOS DE CERÁMICA

XIV EDICIÓN PREMIOS DE CERÁMICA, ARQUITECTURA
E INTERIORISMO ORGANIZADOS POR ASCER
14TH TILE OF SPAIN AWARDS OF ARCHITECTURE
AND INTERIOR DESIGN ORGANISED BY ASCER
WWW.PREMIOSCERAMICA.COM



Trans/hitos es la Muestra de Cerámica para la Arquitectura que ya suma 12 ediciones celebradas en Feria Valencia coincidiendo con el certamen sectorial CEVISAMA. En 2016, y bajo el lema "Armonías", se desarrolla a lo largo de más de 600 m² en el Distribuidor del Nivel 2, del 1 al 5 de febrero.

"Armonías" se define como término apuntando a "la búsqueda del equilibrio, la proporción y correspondencia adecuada entre las diferentes unidades de un conjunto". Un conjunto, en el caso de la Muestra Trans/hitos, que congrega a empresas y profesionales de distintas disciplinas y orígenes que se unen para desarrollar un proyecto común, cuyo objetivo primordial es potenciar y evidenciar las capacidades de la cerámica.

Por eso, en 2016 están presentes en Trans/hitos arquitectos, diseñadores, interioristas, fabricantes, técnicos, comunicadores, etc., que plantean, resuelven, y construyen entornos que se convierten en referencias para futuras aplicaciones de los productos que hoy se producen en el entorno industrial cerámico.

"Armonías" ofrece una aproximación visionaria capaz de reflejar el espectacular resurgir de la cerámica en la arquitectura contemporánea gracias al impulso de la organización del certamen Cevisama y la colaboración de la Asociación Española de Fabricantes de Azulejos y Pavimentos Cerámicos (ASCR), mientras que su diseño, ejecución y coordinación corre a cargo del Área de Hábitat del Instituto de Tecnología Cerámica (ITC).

Del 01/02/16 al 5/02/16 | Nivel 2 - Mall Central - CEVISAMA
Cevisama: cevisama.feriavalencia.com | Ascer: www.acer.es
Tile of Spain: www.tileofspain.com | ITC: www.itc.uji.es | Trans/hitos: trans-hitos.es

Trans/hitos es la Ceramics for Architecture Exhibition, on for the 12th time at the Valencia Trade Fair during the CEVISAMA trade show. Under the slogan "Harmonies", Trans/hitos is unfolding across 600 m² in the Centre Mall on Level 2, at the pavilion crossover, from 1 to 5 February 2016.

The term "Harmonies" signals the quest for equilibrium, proportion, and appropriate correspondence between the different units of a group. A group that, in the case of the Trans/hitos exhibition, brings together companies and professionals with different backgrounds and starting points, working together on a common project primarily aimed at promoting and showcasing the capabilities of ceramics.

Trans/hitos 2016 features architects, designers, interior decorators, manufacturers, technicians, communicators, etc., who put forward, solve, and construct environments that will become a reference for future applications of the products being manufactured today in the industrial ceramic context.

Through "Harmonies", Trans/hitos provides a visionary approach that reflects the spectacular resurgence of ceramics in contemporary architecture. The show is fostered by the Cevisama Organisation, with the collaboration of the Spanish Ceramic Tile Manufacturers' Association (ASCR), and is designed, executed and coordinated by the Instituto de Tecnología Cerámica (ITC) Habitat Area.

From 01/02/16 to 05/02/16 | Level 2 Mall Central - CEVISAMA
Cevisama: cevisama.feriavalencia.com | Ascer: www.acer.es
Tile of Spain: www.tileofspain.com | ITC: www.itc.uji.es | Trans/hitos: trans-hitos.es

ESPACIO 1 Red de Cátedras de Cerámica de ASCER: Comisariado de la exposición, Víctor Echarri Iribarren y Almudena Espinosa Fernández / Diseño de espacio, Jesús Donaire, Carlos García / Diseño gráfico, Yisén Espacio 2. La Casita de Papel. Primer premio Concurso Trans/hitos 2016 de arquitectura y cerámica: Diseño de espacio Mixuro, formado por Javier Molinero, Javier Matoses y Rafael Mira / Ingeniería, Windmill. Structural consultants / Construcción y montaje, Grupo On Market, Sergio Cabezo, Manuel Hidalgo ESPACIO 3. Muro extrudido: Teselación personalizada: Profesores, Martín Bechthold, Leire Asensio Villoria, Windmill. Structural consultants / Construcción y montaje: Grupo On Market, Sergio Cabezo, Manuel Hidalgo ESPACIO 4. XIV Premios Cerámica de Arquitectura e Interiorismo – ASCER: Diseño de espacio, Jorge Corrales, Mila Payá, Javier Mira / Diseño gráfico, Yisén / Construcción y montaje, Grupo On Market, Sergio Cabezo, Manuel Hidalgo / Coordinación, Javier Mira, Jorge Corrales / Diseño gráfico, Imagen global y Soportes promocionales, Yisén / Textos, María Padilla / Traducción, Arnold Van Gelder / Impresión, Fernando Gil, comunicación gráfica / Vinilos, Publicitario / Diseño de cubierta y moqueta, Emparapart, Mila Payá, Jorge Corrales y Javier Mira / Construcción y montaje de cubierta, Emparapart / Construcción y montaje de los espacios, Grupo On Market / Iluminación, Montajes eléctricos Aroca.

ESPACIO 2

LA CASITA DE PAPEL

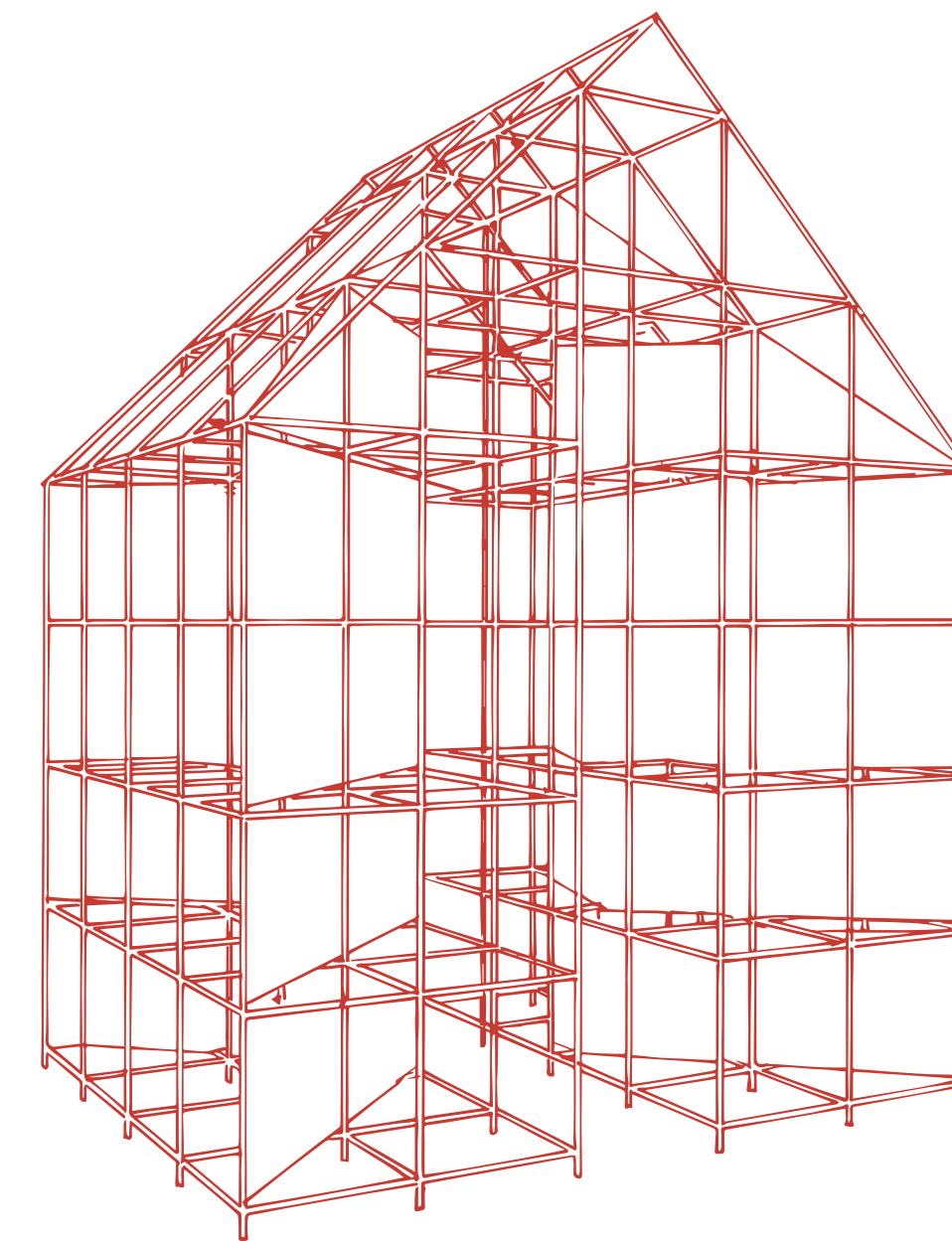
ESTUDIO MIXURO
THE LITTLE HOUSE OF PAPER
MIXURO STUDIO
www.mixuro.com

El concurso convocado por CEVISAMA, ASCER y el ITC para diseñar uno de los espacios expositivos de la muestra Trans/hitos 2016 tuvo el objetivo de dinamizar esta exposición alentando a proyectos y estudios de arquitectura e interiorismo a presentar sus ideas. El estudio de arquitectura Mixuro, formado por Javier Molinero, Javier Matoses y Rafael Mira, se erigió en ganador del primer premio con su proyecto "La Casita de Papel".

El jurado destacó de este proyecto sus valores como pieza estructuralmente determinada, sencilla de construir y que explora la dimensión de la cerámica como material susceptible de asumir, desde la condición plana, retos espaciales y de señalización a gran escala. Por su parte, los autores pusieron de relieve la idealización que supone la casita de papel, la casa perfecta, un símbolo.

The competition, organised by CEVISAMA, ASCER, and ITC for the design of one of the Trans/hitos 2016 exhibition areas, was launched to energise the event, encouraging designers and architecture and interior design studios to put forward their ideas. The architecture studio Mixuro, made up of Javier Molinero, Javier Matoses, and Rafael Mira, won first prize for their project "The Little House of Paper".

The jury highlighted the project's values as a structurally determined piece that was easy to build and that explored the dimension of ceramics as materials that could, from a flat condition, successfully address large-scale spatial and signage challenges. The authors, in turn, highlighted the idealisation embodied by the little paper house, the perfect house, a symbol.



Primer premio de Arquitectura

Proyecto: "Pabellón Docente Polivalente Escola Gavina". Autores: Carmen Martínez Gregori, Carmel Gradolo Martínez y Arturo Sanz Martínez

El Jurado, que en esta edición estuvo presidido por Víctor López Cotelo, actuando como vocales Laura Andreini, Marcos Cruz, Juan Domingo Santos, Isabel López Vilalta, Edgár González y Ramón Monfort, destaca que formando parte de una arquitectura sencilla y eficaz, ha valorado la integración del material cerámico para resolver los problemas de acondicionamiento acústico y control lumínico. La manera de emplear el material resuelve la relación del espacio interior con el entorno. La composición del nuevo edificio reinterpreta las claves originales con una solución constructiva diferente: un prisma rectangular construido con muros de hormigón blanco, ejecutado *in situ*, donde todas las esquinas han sido vaciadas para situar en ellas los accesos y los huecos de iluminación de los distintos espacios.

Primer Premio de Interiorismo

Proyecto: Coctelería Blue Wave. Autor: El Equipo Creativo

Se ha valorado el trabajo por la interesante exploración y aplicación del material cerámico técnica y funcionalmente, consiguiendo con acierto una expresión festiva y singular propicia para la función del local, una coctelería en la que el diseño parte de la imagen de una ola a punto de romper que acoge a los clientes envolviéndoles en una atmósfera marina llena de reflejos y sombras. Se realizaron dos tipos de piezas artesanalmente ex profeso: por un lado una pieza en forma de concha, en siete tonos diferentes de azul que empleada en suelo, pared y techo explica la degradación del agua en espuma. Por el otro, su negativo; un arco azul profundo en techo y pared. Las piezas se presentan en diferentes acabados mates o brillantes, participando así de los juegos de luz.

Premio Final de Carrera (PFC)

Proyecto: Rehabilitación Trashumante. Autor: Laura Alonso Blasco

Por el profundo conocimiento del material desde el entendimiento de la técnica y el tratamiento experimental de la cerámica. Se valora especialmente el desarrollo del trabajo y los procesos planteados para la obtención de un producto con efectos estéticos integrales y sus posibilidades de utilización.

First Prize Architecture category

Project: Multi-purpose Teaching Facility Gavina School. Authors: Carmen Martínez Gregori, Carmel Gradolo Martínez, and Arturo Sanz Martínez

The jury, chaired by Victor Lopez Cotelo, consisting of Laura Andreini, Marcos Cruz, Juan Domingo Santos, Isabel Lopez Vilalta, Edgar Gonzalez, and Ramon Monfort, noted that they particularly valued the integration of the ceramic material as part of a simple and effective architecture for solving the issues of acoustic conditioning and lighting control. The way of using the material solved the relationship of the interior space with the environment. The composition of the new building reinterpreted the original keys with a different construction solution: a rectangular prism constructed with white concrete walls, installed *in situ*, where all the corners were emptied to place inside them the accesses and light openings of the different spaces.

First Prize Interior Design category

Project: Blue Wave Cocktail Bar. Author: El Equipo Creativo

The work was greatly valued because of the interesting, technical and functional exploration and application of the ceramic material, successfully achieving a singular, festive expression for the use of the premises. A cocktail bar is involved, in which the design was based on the image of a wave that is about to break, welcoming the customers and enveloping them in a marine atmosphere full of reflections and shadows. Two types of specially designed handcrafted pieces were made. One was a piece shaped like a shell, in seven different shades of blue, which was used on the floor, wall and ceiling, portraying the degradation of water into foam. The other was its negative: a deep blue arch on the ceiling and wall. The pieces exhibit different matt or glossy finishes, thus participating in the light effects.

Degree Project (Dp) Prize

Project: Trashumant renovation. Author: Laura Alonso Blasco

Awarded for the profound knowledge of the material, based on the technical understanding and experimental treatment of the ceramics. The development of the work and the processes proposed for the obtainment of a product with comprehensive aesthetic effects and its possible uses were particularly valued.

Trans/hitos 2016

Muestra de Arquitectura e Interiorismo en Cerámica

